



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 1/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

**1. SZAKASZ      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni Arnica P 46**

Termékkód: 7551

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználás  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup> h): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. SZAKASZ      A veszély azonosítása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.      -

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **eni Arnica P 46**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):      -

GHS piktogram:      **nem szükséges**

Figyelmeztetés:      **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 2/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH210**      Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. SZAKASZ      Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett* REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	90-95



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 3/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat **			Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1-4

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

\*\*Az összetevő az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz

CAS 64742-54-7/EC 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25

CAS 64742-65-0/EC 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27

CAS 64742-70-7/EC 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ      Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Ha szükséges adjunk oxigént. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.

Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 4/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Azonnali és különleges ellátás nem szükséges.

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

Ha fennáll a gyanúja kénhidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

**5. SZAKASZ      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, cink-oxid, foszfor-oxid, egyéb oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ      Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 5/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.  
Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.  
A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.  
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ      Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyűjtőforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörnyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 6/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.  
Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.  
A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.  
A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.  
Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.  
Ételtől, italtól távol tartandó.  
Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás:  
Hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználás, széles körű alkalmazás, zárt rendszerben.

**8. SZAKASZ      Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Kiürült tároló tartályba való belépés előtt koncentrációmérés (oxigén, kén vegyületek).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd:      MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 7/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Kéz védelme:      Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:      Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166) ajánlott fröccsenésveszély esetén.

Bőrvédelem:      Védőruházat (olajálló) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális:      Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ | Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:      folyékony  
Szín:      világoskék, tiszta, fényes  
Szag:      enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97):      -33°C  
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):      nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 92):       $\geq 200^{\circ}\text{C}$   
Gyulladáspont:      nincs adat  
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):       $> 300^{\circ}\text{C}$   
Robbanási tulajdonságok:      nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges

Robbanási határok:

Oxidálási tulajdonságok:      LEL  $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)  
Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010):      nincs adat  
Relatív gőzsűrűség, 20°C-on:       $< 0,1 \text{ hPa}$  (ásványolaj)  
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):       $> 1$  (komponensek alapján)  
Oldhatóság vízben:       $\leq 880 \text{ kg/m}^3$   
gyakorlatilag vízoldhatatlan



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 8/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható (log Pow):	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	elhanyagolható
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	41,9-50 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
pH:	nem értelmezhető

9.2 Egyéb információk: nincs adat

**10. SZAKASZ      Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószer (pl. peroxidok, kromátok). Nitrátokkal vagy más erős oxidáló anyagokkal (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) alkotott keveréke robbanásveszélyes lehet.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ      Toxikológiai adatok**

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensek:*

*Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg	(API 1986, UBTL 1983)
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	(API 1986, UBTL 1984)
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	2,18-5,53 mg/l/4 óra	(API 1987, Exxon Biomedical Sciences, Inc. 1988, BioResearch Laboratories, Ltd. 1984)





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 9/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	(Mobil 1990)
Dermális (OECD 453):	LOAEL (patkány, nyúl)	100 mg/kg/90 nap	(egér, Chasey, K.L. and McKee, R.H. 1993)
Inhalációs (OECD 410):	NOAEL (patkány, nyúl)	1000-2000 mg/kg/90 nap	(API 1986, Mobil Environmental and Health Science Laboratory 1983)
Inhalációs, gőz (OECD 412):	NOAEC (patkány)	220-1500 mg/m <sup>3</sup>	(Exxon Biomedical Sciences, Inc. 1991, Dalbey W, Osimitz T, Komminen C, Roy T, Feuston M and Yang J 1991)

*Finomított ásványolaj párlat*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap

**Irritáció –maró hatás**

Bőrmarás/bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**      nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

**Egyéb adatok, specifikus hatások:**

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciót károsító tulajdonság:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Aspirációs veszély:	nem besorolt



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 10/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

**12. SZAKASZ      Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

*Komponensek:*

*Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50. oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett*

Hal:	LC50	>100 mg/l	(LL 50) (OECD 203) (Exxon 1995)
Daphnia:	EC50	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202) (Shell 1988)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥ 1000 mg/l/14 nap	(NOELR) (QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Rákok (krónikus):	NOEC	≥ 1000 mg/l/21 nap	(OECD 211) (Shell 1994)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/l/72 óra	(OECD 201) (Petro-Canada 2008)

*Finomított ásványolaj párlat*

Hal:	LC50	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC50	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50.  
oldószerrel extrahált, viaszmentesített,  
hidrogénezett:*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Finomított ásványolaj párlat:*

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

Megjegyzés:

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém-tartalom:

Nem tartalmaz.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

**13. SZAKASZ      Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

**Termékhulladék:**

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

**Göngyöleg hulladék:**

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ      Szállításra vonatkozó információk**

**Szárzaföldi szállítás:**

[ADR 178/2017 (VII:5.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |   |              |
|---|--------------|
| 14.1 UN-szám:   | nem besorolt |
| 14.2 Megnevezés:                                      | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport:                             | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek:                            | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

**Vízi szállítás:**

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 12/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

**15. SZAKASZ      Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Finomított ásványolaj párlat

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50. oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett

**16. SZAKASZ      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):  
Nem besorolt.      -



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 13/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H304                      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1              Aspirációs veszély 1. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 14/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica P 46**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 1998. 08.      Oldal: 15/(15)  
(gyártói): 2015. 08. 04. / 2019. 10. 22.      Hon. felülvizsgálata: 2020. 05. 14.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.06.20.	6
1. 7. 9. 11. 12. 13. 1-16.	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása Névváltozás Kezelés és tárolás Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Ártalmatlanítási szempontok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.10.04.	7
1. 3. 2.2., 14. 9. 11. 12.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Jogszabályváltozás feltüntetése Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2018.02.15.	8
2.2. 5. 9. 11. 12. 15.	Címkézési elemek Tűzvédelmi intézkedések Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020.05.14.	9